



## ةيوبابلا ةيميداكألل ةكرتشملالمعلا ةشرونايبل ،ةيناسنإلا مولعلل ةيوبابلا ةيميداكألاو مولعلل ،ةمادتسملاءعيبطلاو ةمادتسملاءيناسنإلا لوح انتيلوفسم



### اش داصتقاب عيمجلل ةقاطلا ريفوت وخانملا رارقتسا قيقحت

ةيجولونكتلا ةعارضلاو تاردقلاتداق دقو .ديدرج رصع يف ةيناسنإلا تلخد دقل لم تاريغتلانم ةيلاتتملا ئربكلا تاجوملا نم نينرق ةثرو نحن .قرط قرفتم ئلا ةيناسنإلا عيرسلا لقنلاو عابررهكل او فارغلل او ةيديرهكلا ككسلا ئلا راخبلاؤوق نم :ةيجولونكتلا روثللا نآل او ،ةيتامولعمل او ثيدحلا بطل او ةيئايميكلا تاعانصل او ناريطل او تارايسلا ب ةداعا ئلا تاروطتل هذه تدا دقو .ونانلا ايجولونكت و ةيجولويبلاتاي جولونكتلاو ةيمقرلا اهنكلو ،ايملاع اطبترم و ايرضح اداصتقا رثكأ هل عجتل يملاعلا داصتقا ل يكشت موي دعب اموي مقافتت ةروصب ،افاصن ا لقا هتل عج و ةاواسملا يف امادعن ا اضيأ هتبس كا.

رصع نابا [1] "يروثلارئيغتلاءيناسنإلا تهج او امك امامت ،ناك امف يك وىدم ئلا ةيعيبطلا انتئيب رئيغت يف انبيبست مويلا ،رشع عساتلارنرقلا يف عينصتل لمع هي ف رثؤي رصع هنأ يأ ،ينيس وبورثنألا رصعلاب ةنهارلا ةرتفلانوفرع ةعاملعلا لعج لويملا ترمتسا اذاو .بـوكـوكـلا ئـلـعـ مـسـاحـ لـكـشـبـ ،ـيـرـوـفـ حـأـلـاـ دـوـقـوـلـاـ مـاـدـخـتـسـاـ لـالـخـ نـمـ ،ـنـاسـنـإـلاـ ةـمـوـظـنـمـ رـامـدـ ئـلـاـ يـدـوـتـ ةـقـوـبـسـمـ رـيـغـ ةـيـخـانـمـ تـارـيـغـتـ نـرـقـلـاـ اـذـهـ دـهـشـيـسـ ةـيـلـاحـلـاـ تـاهـاجـتـالـاـ اوـاعـيـمـجـ اـنـيـلـعـ ةـدـشـبـ رـيـثـأـتـلـاـ هـنـأـشـ نـمـ يـذـلـاـ ةـئـيـبـلـاـ

مادعن ا رشن ي و رشبلا برضي ف ئيب لل مرتحمل ريغ يناسن إلا لمعل او كولسلا دترى اذكهه "ةالابماللا ّمملو" فيرعتب سيسنرف ابابلا هفص و ام طسبى و مهنيب ةاواسملا ليجلا عم نماضتلا ىلع اريبك ارطخ لكشى ام ، [2](*Evangelii Gaudium*) "داعبتسالا داصتقا" و .ةمداقلا لايجلأاو يلاحلا

انل حيتى - تامدخل او ةعاصل او ةعارضلا - تاعاطقلالا ةفاك يف جاتن إلا لئاسو يف مدقتلارامعألل يفاصا دم قيقحت و ءاخرلا مساقتو رقفلا ئيahan روصت

قيقحت ضرتعت تابقوع تدغ دق (*Evangelii Gaudium*) ئاجلا ئيعامتجالا لكاي هلا نأ ديب فادهألا هذه غولبل يرورض امهالك و هرامثل لداع عيزوتوجاتن إلل مادتس م و قئال ميظنن ، انم لك اهب موقى يتلا لامعألل ّلوجهم بقaupt ّفوفحم ئعيطلالا عم ئيناسن إلا ئقالع و ئياتذ تسيل ئيبيلا ئيعامتجالا تاي لمعل او .ةمداقلا لايجلأا وأ رضا حللا ليجلل عاوس لح ىلع ّرداق ريغ ، يعامجلا لمعل او قالخألا نم ّدرجملالا يهو ، اهدحو قوسلا ىوقو .حيحصتل ، تاسس ؤملالا قافخا قوسلا قفار دقو .ةيبيلا و ءاصقإ او رقف لل ئكباشتملا تامزألا ماعللا حللاصلالا قيقحت ىلإ امئاد فدهت مل يتلا

يلامجالا يلحملا جتانلا رايغمب طقف ساقىي ايلاح داصتقا نألكاشملالا تمقافت دقو نيب عيظفل او سئابلا توافتلا وأ همزالي يذلا ضرالا ّللاح روهدت لجسي ال يلاتلاب و تاوجفو توافت يلامجلا يلحملا جتانلا ومن قفار دقو .دلب لك لخادو ضعبلا اهضعب نادلبلا انرصع يف زرحملا مدقتللا نم نيمورحم اوئتف ام نيذلا ، عارقفلا او ءاينغألا نيب ّلوبقم ريغ ال ام لبقو نم كلهتسُت ّجتنملالا ّقاطلا نم ئيملا بنيسمخ وحن ، لاثملالا ليبس ىلع .اذه ىلع ئيبيلا ىلع يبلسلا كالهتسالا اذه عقولمحت ضرفيي كلذ عم و ، صخش رايلم نع ديزى ال رشبلا نم تاريالم ّثالث .ّقاطلا هذه مادختسا نم نيمورحملالا رشبلا نم تاريالم ّثالث ئيفدل او ماعطلالا يهط ىلإ مهروطضت ّجردل ، ّثيدحلا ّقاطلا نم ليئض ردقب الـ نوعتمتى .ّخصلالا ىلع ارطخ لكشت بيلاسأب مهناكاسم ئران او

اقيمع الـ خـ ثـ دـ حـ يـ ّـ قـ اـ طـ لـ لـ ئـ يـ مـ لـ اـ عـ لـ اـ ئـ مـ وـ ظـ نـ مـ لـ اـ يـ فـ يـ رـ وـ فـ حـ أـ لـ اـ دـ وـ قـ وـ لـ لـ فـ ثـ كـ مـ لـ اـ مـ اـ دـ خـ تـ سـ الـ اـ نـ سـ قـ طـ نـ مـ هـ بـ طـ بـ تـ رـ يـ اـ مـ وـ ئـ رـ اـ حـ لـ اـ تـ اـ جـ رـ دـ عـ اـ فـ تـ رـ اوـ .ـ مـ لـ اـ عـ لـ اـ تـ اـ طـ يـ حـ مـ ضـ مـ حـ يـ وـ ضـ رـ أـ لـ اـ خـ اـ نـ مـ يـ فـ الـ نـ يـ ذـ لـ اـ ،ـ مـ لـ اـ عـ اـ قـ فـ نـ مـ 40% وـ اـ نـ ئـ اـ نـ بـ أـ ئـ اـ يـ حـ يـ فـ ّـ قـ وـ بـ سـ رـ يـ غـ تـ اـ يـ وـ تـ سـ مـ غـ لـ بـ يـ سـ فـ رـ طـ تـ نـ مـ رـ بـ كـ أـ لـ اـ عـ جـ لـ اـ ّـ جـ رـ أـ لـ اـ ىـ لـ عـ نـ وـ لـ مـ حـ تـ يـ سـ ،ـ يـ مـ لـ اـ عـ لـ اـ ثـ وـ لـ تـ لـ اـ نـ مـ ّـ لـ يـ ئـ ضـ ّـ بـ سـ نـ الـ اـ نـ وـ دـ لـ وـ يـ فـ ّـ قـ بـ طـ مـ لـ اـ ئـ يـ عـ اـ نـ صـ لـ اـ جـ اـ تـ نـ إـ لـ اـ لـ ئـ اـ سـ وـ نـ إـ فـ كـ لـ ذـ كـ .ـ اـ ذـ نـ عـ نـ يـ ئـ شـ اـ نـ لـ اـ رـ رـ ضـ لـ اـ وـ ئـ اـ نـ اـ عـ مـ لـ اـ يـ ئـ يـ بـ لـ اـ وـ ،ـ يـ جـ وـ لـ وـ كـ يـ اـ لـ اـ مـ اـ ظـ نـ لـ اـ يـ فـ لـ لـ خـ ثـ اـ حـ اـ عـ ،ـ ئـ عـ يـ بـ طـ لـ اـ يـ فـ ّـ قـ يـ مـ تـ اـ رـ يـ غـ تـ ّـ دـ حـ تـ ّـ عـ اـ رـ زـ لـ اـ ئـ فـ اـ ثـ كـ لـ لـ اـ مـ غـ رـ وـ .ـ مـ لـ اـ عـ لـ اـ ىـ وـ تـ سـ مـ ىـ لـ عـ ئـ يـ حـ لـ اـ تـ اـ نـ ئـ اـ كـ لـ لـ اـ عـ اـ وـ نـ اـ نـ مـ دـ يـ دـ عـ لـ اـ عـ اـ قـ بـ دـ دـ هـ تـ اـ مـ كـ ،ـ يـ عـ يـ بـ طـ لـ اـ دـ دـ هـ يـ ئـ تـ فـ اـ مـ يـ ئـ اـ ذـ غـ لـ اـ نـ مـ أـ لـ اـ مـ اـ دـ عـ نـ اـ نـ إـ فـ ،ـ اـ هـ تـ يـ جـ اـ تـ نـ ئـ دـ اـ يـ زـ وـ ضـ رـ أـ لـ اـ مـ اـ دـ خـ تـ سـ اـ يـ فـ ّـ قـ وـ بـ سـ مـ لـ اـ رـ يـ غـ وـ حـ نـ يـ نـ اـ عـ يـ نـ يـ حـ يـ فـ نـ مـ زـ مـ لـ اـ عـ وـ جـ لـ اـ نـ مـ نـ اـ سـ نـ اـ رـ اـ يـ لـ مـ نـ رـ ثـ كـ اـ نـ آـ لـ اـ ىـ تـ حـ هـ يـ فـ يـ نـ اـ عـ يـ يـ ذـ لـ اـ ،ـ مـ لـ اـ عـ لـ اـ يـ فـ ئـ يـ ذـ غـ مـ لـ اـ ّـ قـ يـ قـ دـ لـ اـ رـ صـ اـ نـ عـ لـ اـ يـ فـ دـ اـ حـ لـ اـ صـ قـ نـ لـ اـ يـ فـ لـ ثـ مـ تـ يـ عـ نـ قـ مـ عـ وـ جـ لـ اـ نـ مـ مـ هـ نـ مـ رـ خـ آـ رـ اـ يـ لـ مـ اـ بـ اـ بـ لـ اـ هـ فـ صـ وـ اـ مـ وـ هـ وـ ،ـ عـ يـ ضـ يـ وـ رـ دـ هـ يـ مـ لـ اـ عـ لـ اـ يـ فـ جـ تـ نـ مـ لـ اـ عـ اـ ذـ غـ لـ اـ ثـ لـ ثـ نـ اـ يـ وـ اـ سـ اـ مـ لـ اـ نـ مـ وـ .ـ مـ هـ مـ اـ عـ طـ "ـ عـ ئـ اـ جـ لـ اـ وـ رـ يـ قـ فـ لـ اـ ئـ اـ دـ ئـ اـ مـ نـ ّـ قـ رـ سـ لـ اـ لـ ثـ مـ "ـ اـ ذـ نـ اـ هـ لـ وـ قـ بـ سـ يـ سـ نـ رـ فـ

ريمدتلاو اعاستا دادزت يتلا ئيعامتجالا او ئيداصتقا الاتا توافتلا او رقفلا رارمتسال ارظنون اهغولب يغبني ئيديج ئيملاع فادهأ ينبوت ىلإ ملاعلا تاموكح تعد ، ئيبيلل لصاوتملالا

"ةمادتسملة ييمنتلا فادهأ" يمس متحت ،2015 ماعل ا لولحب Sustainable Development Goals (SDGs) هذه قيقحتو. 2015 ماعل دعب ملابع اىوتسم ىلع لاجمل اذه يف لمعل ا هذه هجوت يك، ىلع ةمعاد تاسايس وققحتلا ةنكمم ةيجولونكت تاراكتبا او ايالود انواعت بلطتي فادهأ ا تازواجتلل يميظنت راطا عض ووبئارضل ضرف لثم، يميلىق إالاو ينطولا نويوتسملا رباع وأ ،تايسنجلا ةددعتم تاكرشلا اهب عتممت يتلا ةلئاهلا ووقلل دودح عض وو، ةيئيبلا ةيناسنإلا ٖققلاع نأ ناكمب حض اولا نم ادغ دقو. ورثلل لداع عيزوت ٖداعإ او، ةينطولا يلجملا - تايوتسملا ٖفاك ىلع يعامجو ينواتع لمعب ٖجلاعم ىلا جاتحت ٖعيطب طلاب يملاعلاو يميلىق إالاو.

ةروفوت ةيقيقح ةمادتس م ةيمن ت قيقحت ةمزاللا ةيل يغشت لاو ةيجولون كتلا دع اوقلا نا  
ةراتخم تارامثتسا رب ع عقدمل رقفلا ىلع عاضقلا نكمملا نمو .غولبل ا ةكيش و ا لعفلاب  
ةيتحتل ا ئنبل او ناكس إل او ٰ حصل او ةيبرتل او ةمادتس ملا ةقاطلا ريفوت لاجم يف ةقدب  
قوبح ةيامح رب ع ةيعامتجالا تاتوافتلا ضفخ نكمي و .عارقفلل شيعلا لبس و ةيعامتجالا  
ةمامعل ا تامدخل ا ىل ا لوصولا ميمعت و ةيكراشتلا ةيطارقمي دل او نوناقلا مكح و ناسن إل  
ةيلعاف يف ريبك نيسجت قيقحت و ةيناسن إل ا ةماركلاب فارت عالا او عيمجلل اهريفوتو  
لمع صرف ريفوتل تاس اي س و ةيلاملل يقالخا حاصل او ةيعامتجالا او ةيبيرضلا تاس اي سلا  
ةيمسرلا رieg ةيصاصتقا ل ا تاعاطقل ا نيب لماكتلا قيقحت و عس او قاطن ىلع ةقئال  
ل ثم ةيدوبعل نم ةدي دجل ا ل اكشأ ل ا ىلع عاضق لل يلودل او ينطولا نوعاعتل او ةيبعشل او  
لكشب ةقاطلا تام وطن م عَنْصُت نأ نكمملا نمو .يسنجلا لالغتسال او يرسقلا لمعلا  
ةيامحو خانمل ا تاريغت بنجت ل يعي بطل ا زاغل او لورتبلا او محفل ا ىلع ادامتعا لقأ اهلعجي  
نأ نكمي عاذغل ا جاتن او .محفل ا مادختسا نع ةيشانل ا تاثولمل ا نم ءاوهل ا في ظنت و تاطيحملا  
ناكسل او نيحالفل ا مارت حا رثك او هايمل او ضرالل اراده لق او ةدي اف و ارامثا رثك ا حبصت  
اذهب ققحت تف ،يئاذغل ردهلل دع عض و اضيأ نكمملا نمو .ةئيبلل اثيولت لق او نييلص ألا  
ةيجولوك ي او ةيعامتجاج دئاوف

وعن املا ةيساسألا تابقعلاو .ةيناسنإلا ميقالا لاجم يف نمكي ربكألا يدحتلا لعلو  
داسفل او ملظل او ةاواسملا مادعن ايف لثمتت ةيناسنإلا ةكراشمل او ةماتسالا قيقحتل  
اظهاب انمث عفت انتافقث و انتاعمتجم و انتاي طارق و مي دو انتاداصتقاو .رشبلاب راجتالا او  
ةينغللا لودلا نيبو دح اولما عمتجمل لخاد عارقفل او ءاينغلأا نيب عاستالا ةديازتم ٰوجفلل  
يف ةورتل او لخدلا يف ةديازتملا ٰوجفلما يف ارض مظعألا بناجلا نوكى دقو .ةريقفلا لودل او  
ن اكلذ ذنم مهألا او .ةحاتمل صرفلا يف ةاواسملا مادعن اقمعٰت اهنأ و هنادلبلا نم ديدعلا  
ةماركل او ةيقالخألا انميق نوض و قي داسفل او ملاعلما ىوتسم ىلع ملظل او ةاواسملا مادعن  
ناسنإلا قيقحو ةيناسنإلا

ةالابماللا ةملوع ةحفاكمو انفقاوم و انتاعانق رئيغت ىلإ لؤالا ماقملا يف جاتحن نحن  
ليضفت رايح ىلع رارصا ب حلن نأ بجي و .هسي دق تو لاملا رئيذبت ىلع ةممئا قلا اهتفا قيثب  
ةيمنت حة ئيلوؤس مك اهتي امحم و ةقىلخللا ميركت و :تاعمتجممل او رسألا زيزعت و ؛عارق فللا  
نوكنل ةيجولونكتلا او ةيراكتب الـ تاردقلـا كـلمـن نـحنـو .ـةـمـدـاقـلـا لـايـجـأـلـا هـاجـتـ ةـينـاسـنـ إـلـلـ  
ربـعـ ةـعـيـبـ طـلـابـ اـنـتـقـالـعـ هـيـجـوـتـ ةـدـاعـ ىـلـا ةـسـامـ ةـجـاحـ يـفـ ةـينـاسـنـ إـلـاـ نـاـ .ـةـقـيـلـخـ لـلـ اـحـلـاصـ اـمـ دـاخـ  
ةـيـمـنـتـلـلـ مـادـتـسـمـ طـمـنـ عـيـجـشـتـ وـجـيـورـتـلـ كـلـذـوـ "ـةـمـادـتـسـمـلـا ةـيـمـنـتـلـا فـادـهـأـ"ـ يـنـبـتـ  
لـيـاضـ فـلـاـ رـايـعـمـ ةـيـحـصـ لـاـ ةـيـنـاسـنـالـا ةـيـجـولـوـكـيـالـ اوـ .ـةـيـعـامـتـجـالـا ةـكـراـشـمـلـ اوـ ةـيـداـصـتـقـالـاـ

وچاج يف موپللا نحن .ةنزاوتملأا ةيىبلا او ٖمادتسملأا ٖعيبطلا غولب يف مهاسٖت ةيقالخألا  
رمغٖت نأ هي ف ةيقىقحلا ميقولا ىلع نيعتي :ةلدادتملا ٖعفنملأا ىلع ٖمئاق ٖقانع ىلأ  
هافرلا او ٖيناسنالا ٖماركلا يناعم جوري نأ بجي ٖقىلخلا مارت حاو داصتقا ل.

اي اونلا يوذ دارفألا او تاناي دلا عابتأ لك اهيلع قفتى نأ نكمى يتلا اياضقلا يه كلت  
ةليسوك ، ملاعلا عاحنأ لك يف بابشلا اهانبتي و اهلوح فتلليس اياضق اهنإ .ةنسحلا  
و ٖقىقح ينليس ورثنا ل رصعلا رطاخم نأ ، لجاع ريدحت هذه انتلاسرو .لضفاؤ ملاع ٖقىقحتل  
انمأ او ٖحص رثكأ ملاعف .حرفولمأ ةلاسر انتلاسر نإف كلذ عم و .مئاق ةالابماللا ٖملوع ملظ  
انزبخ انيطعى نأ هلللا نولأسى اننيب نونمؤمل او .انلوانتم يف ٖمادتس او اراهدازو الدع رثكأو  
جورلا او دسجلا عاذغ وهو ، انموي فافك

"مورير" ناونع تتحت ، 1891 ويام 15 يف تردص ، رشع ثلاثلا نوال ابابلل ةيوباب ةلاسر [1]  
ام يف ٖصاخ ، ةيكيلو ثلاثلا ٖيعامتجالا ٖديقعلا سسأ نيب تئتف ام "تادجتسم" وأ "مورافون  
لامعألا بابرأو لامعلما نيب ٖقانعلما ينعي

[2] داشرالا "ليجنالا حرف" يلوسرلا